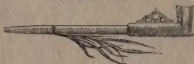


150.5
Cherokee

GUACANAGARI	PONTIAC	BLACK HAWK
MONTEZUMA	CAPTAIN PIPE	KEOKUK
GUATIMOTZIN	LOGAN	SACAGAWEA
POWHATAN	CORNPLANTER	BENITO JUAREZ
POCAHONTAS	JOSEPH BRANT	MANGUS
SAMOSET	RED JACKET	COLORADAS
MASSASOIT	LITTLE TURTLE	LITTLE CROW
KING PHILIP	TECUMSEH	SITTING BULL
UNCAS	OSCEOLA	CHIEF JOSEPH
TEDYUSKUNG	SEQUOYA	GERONIMO
	SHABONEE	



TO PERPETUATE THE HISTORY
 AND DEVELOPMENT OF THE
 PEOPLE REPRESENTED BY THE
 ABOVE CHIEFS AND WISE MEN
 THIS COLLECTION HAS BEEN
 GATHERED BY THEIR FRIEND
EDWARD EVERETT AYER

AND PRESENTED BY HIM
 TO
THE NEWBERRY LIBRARY
 1911

421

C254

W 8

1848

(R)

CHEROKEE HYMNS.

COMPILED

FROM SEVERAL AUTHORS,

AND REVISED.

EIGHTH EDITION.

G W Y J O Z Y O A

O A O Y T O H O J Z O W O A.

J A P A J S O B W O A.

PARK HILL:
Mission Press: Edwin Archer, Printer.

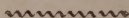
D S H B O A S: J W H J O B W O A.

1848

AD OOLA HAAW. (.) OOLY THAGT, W-
 FL OOLATOLA FR IC OZYOLA NY. Dc
 OOLY AALAGT FT AALAT ALLOVLA, HAAW
 TOZYOLA FKT. ADLGO OC DALLG TRF-
 OOLA,

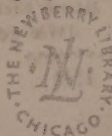
COOLYZ DLA RGAZ,
 GLAT HAAW, DLA AALAT IC A DLA
 OZYOLA NY; Dc RGA HAAW A DLA
 IC OZYOLA NY, ADW HHEZ TGOLA,
 COOLYZ DLA RGAZ.

ADZ HHEO~ HAAW,
 OGR DT. FOLLOVV,
 GLAT, T Dc F ALLOVLAW HAAW TOZYOLA.
 ADZ OOLW HHEO~ HAAW,
 YE OVOVO
 GLAT, E Dc O ALLOVLAW HAAW TOZY-
 OLA, ADW HHEZ TGOLA,
 Y JVOVO.



NOTE.

The character (.) denotes that the
 syllable to which it is prefixed is either
 omitted in singing, or loses its vowel
 sound.



HYMNS.

൫൩൪ ൧൦൨൪൩൧.



HYMN 1. S. M. 5 *SAWA PA,*

Meeting of Christians. *ഓയരടപരരരരരര;*

1 *ASLEGA,* *AKAT URESA,*
ZA SESA; *SAWA KR.*

SAWA OGRA
AKOR KR.

HYMN 2. 7s.

Introduction of Public
Worship.

2 *ELASHA*
OSVPALAW
TYUL OSLA,
SAWA KR.

1 *AFU, GEOWA,*
TUWAWVA
UYUWA, DH
HEVHWOHES.

3 *HEU SGAU*
TSJEPT;
GAZYALAPALAZ
TSJBA.

2 *OHAW ZSMO,*
HA SCOWSH;
ALAI DAWAW
MAWOWMA.

4 *LY SAWA*
OVULSH,
WAZ HAAAT
OSPAL KR.

3 *UYSHAPALAW*
OSVPALAE,
DG SGVIT
VHZYALIE.

3 RAAMA DULOV
 hse seorpe,
 etze ayga
 adyge avay.

5 svaz, DULOV,
 RWAGE HG.fowow?
 DB adfadesvle
 hie oegwa.

4 Dc et adyge,
 s-ay-ia ts-r,
 ha seadzyamaet
 ab ay-ay-ay.

6 DBze DB D4.
 oay le-ay-wih,
 Dc lseprle
 ovr dleat.

HYMN 6. 12, 9.

Psalm 5.

1 hie, hie adfadesvle
 hie hewiaet,
 haw eadlvlelelele,
 ha seadshalele.

2 sear s-ay-t kr se
 oole-ia sead-ay-ay,
 ovr oayay-ay et DB
 ehert hlele.

3 hie, hie e teale
 oha beed-ay,
 Dc Dhadesa as-ay-t-ay
 in obeed-ay.

4 haw h gvr dleat
 ay-ay-ay et h;

DŌ AKQT FFAA ŌZT
EŌLVFŌLŌPŌA.

5 𑀓𑀕𑀲, 𑀕𑀲𑀭V DĒAḥ4𑀲A
SŌO~ SGAṀT,
DŌ DĒ4PP𑀲A ḥAAQ
AṢQŌŌLŌA ḡṀṀ.

HYMN 7. L. M. 4 DŌ ḥṢṀ RṭT,
Praise to the Creator.

1 𑀓𑀕𑀲 RĀQ𑀲𑀲,	DŌLŌBHVAZ,
DE TṢĀWO~A;	DŌ DHZAFV~A,
RWḥE ŌAWA,	DŌ𑀲𑀲AZ DĀA,
DŌ ṭ𑀲𑀲 ṢAWA.	
2 𑀲𑀲 TṢ ŌṢVY,	5 ḥṢṀ SĀWĀT;
ṀṀĀ.T, TṢ ṀVṬ.T;	DŌ BŌ Ō.FŌT~A;
ṀVZ ṀĀWĀT	ṭ𑀲YZ ḥṢi ṭ𑀲Y
RZṢZ RĀ ṀV.	ṀEṀ𑀲A QĒĀṬ.T.

3 ṢQ, DŌ ZṢḥ	6 𑀓𑀕𑀲 ṀLŌ~AṢ,
ḥṢṀ; DŌ𑀲𑀲AZ	R𑀲A ṀLŌ~TĀṢ,
DŌ ṢL SĀWĀ.T,	DE TṢĀWO~A,
SĒLŌWĀTZ.	RĀQ𑀲𑀲 𑀲T4.

HYMN 8. 11, 10.

Praise to the Infinite.

1 ṀṀṀṀ ṀĀWO~A RŌṬ,
ṀṀṀṀ ṀFHYAṢ,

00000Z DSW4TG,
00000Z 060AG.

2 00Y 00000 G4446
h4AG RGA DAA;
004 h4AG 06hZY
G00 S4WAG DAA.

HYMN 9. 11, 10.
Psalm 146.

1 DTAW0A h44400A
HAA4 RGA RIT,
E0WS0EZ D00000
D44 S4ZY00A000A.
iE A4AG BE000
00AW0A h444A0E4T,
E HAA4 RW4 RIT,
D0 E EH00 A4R4.

2 SVZ B0 0h00000V4?
0043Z 0hE0GA
h40 LY Jh4TA0A,
S44 S00000A;
D00WS0E 0000A0A,
D0 J0PhY0 R4,
44Z D44 06S40W4
0PhY0 0hA0T.

3 ၵၵၵ ၵၵၵၵၵၵ ၵၵ
 ၵၵၵ ၵၵၵၵၵၵၵၵၵ;
 HEၵၵၵZ ၵၵၵၵၵ,
 Dၵ HEၵၵၵ Dၵၵ.
 ၵၵၵၵၵ ၵၵၵၵၵ ၵၵၵ,
 ၵၵၵၵၵ ၵၵၵၵၵၵ;
 ၵၵၵ ၵၵၵၵၵ ၵၵၵၵၵ
 iၵ Dၵၵ ၵၵၵၵၵ.

4 Jၵၵၵၵ Jၵၵၵ Bၵ,
 ၵၵၵ ၵၵၵ ၵDၵၵၵ;
 Eၵၵၵၵၵၵ ၵၵၵ
 ၵၵၵၵၵ ၵၵၵၵၵၵ.
 Tၵၵၵၵ, ၵၵၵၵၵၵ
 ၵၵၵၵၵ ၵၵၵၵ ၵၵၵ;
 ၵၵၵ ၵၵၵ Dၵၵ ၵၵၵၵၵ,
 Dၵၵ ၵၵၵၵ Dၵၵ.

5 DBZ ၵၵၵ ၵၵၵၵၵၵၵ
 ၵၵၵၵ ၵၵၵ ၵၵၵ,
 Eၵၵၵၵၵၵ Dၵၵၵၵၵၵ
 Dၵၵ ၵၵၵၵၵၵၵၵၵ.
 iၵ ၵၵၵၵၵ BEၵၵၵၵၵ
 ၵၵၵၵၵ ၵၵၵၵၵၵၵ,
 ၵ ၵၵၵၵ ၵၵၵ ၵၵၵ,
 Dၵ ၵ EHၵ ၵၵၵၵ.

HYMN 10. 11s.

Psalm 103.

1 DLEOV taw Aqawb
 OLVFGA OAWOA,
 Dd Lada cfer hsr
 ab Dpda GVFCWT.

2 hsr Gadsoc EVFY,
 Dd thaw GPE Gdthay,
 Dd hsr GFadavA
 hAAd GFadaLlA.

3 shFG OWVlAalA,
 OLVFGd Odfca;
 sAdT RGA hAdhA
 thay dhG alVGW.

4 Ov AsadaE OvZ
 sFE hhsLd, thay
 TBd dhG TY&Rd
 OGA Oa TYadocWT.

5 DsBFF Jada Jdh
 OGWOA hssVFAT,
 thay OEGa dhG
 hssVFA EGthay.

6 t.ṣṣṣ ṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢ
 ṢṢṢṢ ṢṢṢṢ ṢṢṢ
 ṢṢṢ ṢṢṢṢṢ ṢṢṢ;
 ṢṢṢ ṢṢṢṢ ṢṢṢṢ.

HYMN 1Ṣ. 1Ṣ, 10.

Psalm 19.

1 ṢṢṢ ṢṢṢ ṢṢṢṢṢ
 ṢṢṢ ṢṢṢṢṢ ṢṢṢ
 ṢṢ ṢṢṢṢṢ ṢṢṢ,
 ṢṢ ṢṢṢṢṢ ṢṢṢ
 ṢṢṢṢ ṢṢṢṢ ṢṢṢṢ
 ṢṢṢ ṢṢ ṢṢṢṢ,
 ṢṢ ṢṢ ṢṢṢ ṢṢṢ
 ṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢ.

2 ṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢṢ
 ṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢ
 ṢṢṢṢ ṢṢ ṢṢṢṢṢṢ
 ṢṢṢ ṢṢ ṢṢṢṢṢṢ.
 ṢṢṢ ṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢ
 ṢṢṢ ṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢṢṢ,
 ṢṢṢ ṢṢṢ ṢṢṢṢṢ
 ṢṢṢṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢṢ.

3 ṢṢ ṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢ
 ṢṢṢṢ ṢṢ ṢṢṢṢṢṢṢṢ,
 ṢṢṢṢṢ ṢṢṢ ṢṢṢṢṢ

VA TG̃: P̃OLLA RT.
 D̃OL θ̃ T̃LṼF̃OL̃S
 H̃H TỸH̃A4̃AT,
 M̃F̃G̃Z J̃ṼF̃OL̃A R̃R
 S̃GL̃Ã ẼOL̃G̃&̃Y.

4 DỸF̃G̃A K̃OL̃A OZ̃P̃
 DL̃W̃OL̃A ÕỸF̃S,
 OZ̃A S̃AG̃ ÕS̃ÕAY
 ÕLỸG̃ DỸÕOL̃A.
 GL̃W̃OL̃A, ẼOL̃F̃R̃F̃
 GL̃G̃ H̃OL̃ER̃S̃GL̃W̃OL̃;
 HÃÃÃS̃ OL̃H̃&̃OL̃F̃OL̃A
 ÕOL̃Y DỸOL̃HÃṼÃS̃.

HYMN 12. 11, 10.

Holy, holy, holy is the Lord God Almighty.

1 S̃AW̃A KR̃ ÕF̃ṼÃÃ
 ÕLỸW̃OL̃A H̃ẼÕT̃;
 ÕHG̃W̃OL̃A θ̃ DL̃A
 TẼP̃ L̃OL̃OL̃OL̃S̃;
 DL̃OL̃G̃Z̃ AD̃ θ̃H̃ỸD̃;
 S̃AỸAG̃, S̃AỸAG̃,
 S̃AỸAG̃ M̃F̃G̃ SṼi
 ÕÕOL̃Õ ÕF̃HỸAG̃.

2 ÕOL̃Y S̃AG̃ DL̃A θ̃H̃ỸD̃
 ÕÕOL̃Õ TS̃ M̃RT̃,

OWOAZ UHZYMAOE

OGWOA DOPPF.

DE OMA OMA HAYOFOMA;

SAMAIG, SAMAIG,

SAMAIG SHAG SVI

OMOMOM OPHYAIG.

HYMN 13. L. M. 5 SAMA, SAMA,

The same. SAMAIG K4MA

1 SHAG, TCSAMA, OEOGA SHAG,

DG KMAH HA HS OPHYAIG!

ORAG GEOGA

OMI OOTPF.

HYMN 14. C. M.

God All in all.

2 HA SAMA DMA

OMI KCSAMA,

OFOOMAODEOZ AD

DOLAG OMAH;

1 EFGT OMAWOA

HA ORAG

SAMA DG RGA

EOSFOAT.

3 SAMA, SAMA,

SAMAIG K4MA

OEOGA SHAG,

HS OPHYAIG!

2 D4MA MAH

AFMA HSI;

IN OGVAOM

EYMA SH.

4 DHZ RGA OMA

KFGA OMI

OMASH OMAH;

DG OMAH DE.

3 JEGGA GYH

MAH ORAG,

ඌර ධර් සභාවලාං සංවා ට්.ච්චාලා
මොං ඇප්. බ්ල ට්.ච්චාලා.

4 D4Z E ඇප්, 2 ටෙප් ස්වභෙත්
ධර් ඇලාං ර්වා මොලා
ඇච්චාලා යු ම් ද්ලා හ්ප්,
ඩ්ලාලා. ට්.ච්චාලා.

5 මොං ර්චා හෙත් 3 මොං ච්චාලා
ඩ්ව්ප් යු, ධ්ව්ප් හාලා
ස්ව්.ච්චාලා ට්.ච්චාලා
ඇප් යු, ට්.ච්චාලා

6 D4 ධ් හ්ප් 4 ට්.ච්චාලා ච්චාලා,
ඩ්.ච්චාලා යු, ර්චා ට්.ච්චාලා;
ට්.ච්චාලා ට්.ච්චාලා,
හ්.ච්චාලා යු. ට්.ච්චාලා.

7 හාලාලා ච්චාලා 5 මොං හ් ර්චාලා!
ඩ්ව්ප් යු, මොං හ් සංචාලා!
ච්චාලා ඇලාලා
බ්.ච්චාලා. හ් ට්.ච්චාලා!
හ් ට්.ච්චාලා!

HYMN 15. L. M.

Greatness and conde-
scension of God.

1 ට්.ච්චාලා 6 හාලා ස්ව්
ධර් ට්.ච්චාලා ර්වාලා බ්.ච්චාලා?
ර්වාලා බ්.ච්චාලා?
ඩ් ධ්.ච්චාලා

7 ḥṣ ḠṼṼḠW,
RVṼ ḠṼWṼA!
ḤAṢA EḠAṢA.Ṣ!
ḤAṢA EḠḠTḠ!

AD ṢYṢ4Ṣ.Ṣ;
ṢṢḠ, ṢVT BṢ,
AṢṢ ṢṢYṢ ḥY,
DṢ ṢṢAṢ ḥṢABṢ
ṢṢYṢ ḥY?

HYMN 16. 8, 7,

The same. Psalm 8. 4 ṢṢḠ, ṢVT BṢ,

1 ṢṢḠ ḠEṢḠA
ṢḠWṼ ṢKW,
ṢḠVṢ ṢḠAṢA.Ḡ
ṢṢṢḠA RḠA;
ṢṢA ṢḠWṼ KṢ
ḥE ṢḠAṢ;
ṢṢṢḠ ḥṢRṢ
RḠAṢA ḥṢT.

ḥṢṢṢ ḥṢḠD?
ṢṢṢḠAṢA
WṢṢ ṢṢṢA;
DḠZ RḠA ḥṢT
ṢEṢḠA ḥBṢ;
ḥṢṢ RḠA RṢ
ṢṢṢ ḥBṢA.

2 TḠZ ṢṢṢṢ
ṢḠṢṢṢṢAṢT,
ṢḠḠ ḥḠṢṢṢ,
ṢṢṢṢA ḥY,
EḥṢ ḥAḠṢ
ṢV RZṢ RṢ,
ṢṢṢṢ RZṢ
ṢṢḠ ṢṢA.

5 ḥṢṢ ṢḠAṢWṼ
BṢ RḠA ḥṢT;
DṢ ṢṢṢṢAṢ
ḠṼṼḠṢT.
ḠEṢḠA, ḤAṢA
DṢṢṢA ḠB
ḠṢṢṢṢṢ DṢ
ḠṼṼḠṢT.

HYMN 17. C. M.

Praise and Love.

3 ṢḥAṢ ZṢṢ
ṢṢWṼA ṢṢṢṢ; 1 ṢṢḠ ṢṢWṼA,
ṢṢ DṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢ;

൧൪ തടവുകൾ,
രചനകൾ.

2 കർമ്മം ചെയ്ത രാ,
രചനകൾ;
കർമ്മം ചെയ്ത,
രചനകൾ.

3 കർമ്മം ചെയ്ത,
രചനകൾ;
കർമ്മം ചെയ്ത,
രചനകൾ.

4 കർമ്മം ചെയ്ത രാ, കർമ്മം
രചനകൾ;
കർമ്മം ചെയ്ത,
രചനകൾ.

5 കർമ്മം ചെയ്ത,
രചനകൾ;
കർമ്മം ചെയ്ത,
രചനകൾ.

6 കർമ്മം ചെയ്ത,
രചനകൾ;
കർമ്മം ചെയ്ത,
രചനകൾ.

HYMN 18. S. M.
“Come we that love—”

1 കർമ്മം ചെയ്ത,
കർമ്മം ചെയ്ത,
കർമ്മം ചെയ്ത,
കർമ്മം ചെയ്ത.

2 തടവുകൾ,
കർമ്മം ചെയ്ത,
കർമ്മം ചെയ്ത,
കർമ്മം ചെയ്ത.

3 കർമ്മം ചെയ്ത,
കർമ്മം ചെയ്ത,
കർമ്മം ചെയ്ത,
കർമ്മം ചെയ്ത.

4 കർമ്മം ചെയ്ത,
കർമ്മം ചെയ്ത,
കർമ്മം ചെയ്ത,
കർമ്മം ചെയ്ത.

5 കർമ്മം ചെയ്ത,
കർമ്മം ചെയ്ത,
കർമ്മം ചെയ്ത,
കർമ്മം ചെയ്ത.

6 OLYMCO
DB OTHY,
RLFRFVFA
OSY TER.

2 UY AFAL HOS-AN
OLWO-A, OAYZ
VLRSTGSE;
DLA JOLA
DETWALAL.

7 SAZYALAL;
DO HAA
JLHDA F4AL
SSELT.

3 OA JOTFALAL
OLWO-A OYALSA;
SHZYALALALZ
OGA KAL HGR-
SAWAL RA. [LA,

8 JAL OTF
SE SSWAL,
JWO-R SAWA
OSODAY.

4 LAL ALALALAL
OYALHALAL,
OALAZ LAL ALALAL
AL HOSSEET
SAWAL RA.

HYMN 19.

Trust in God. Ps. 27.

AD RWAP JOZ-

YAL HAW GWY
OOFOWO-A OZW-
WA.

5 RVLZ RH OAL
JELTOL,
OLWO-A OYALHAL;
TLA OYOT
SAWAL RA.

1 OLWO-A OYOT,
LBSHOSAL;

OAL HGR RWHE
JELTOL
HVA JY.

6 JALALALALAL
[WO-A,

D4 UGVFhW,	3 TEAP J.FOTOC
ThotTatW F4aA,	D4h, ahAPZ
hAsGASOW	oih EGhowsY
BGOLHAUW.	EHG OLAT4,

4 tW D4 OWSA

HYMN 20. L. M. ALE, GAWO-A,
Trusting in God. The D4 OLAOLAT—
dividing of the wa- D4 WF aLST.
ters.

1 GAWO-A, AaowY	5 oow RWH KLi
OGLAaow R4;	TEAP J.FOTOC,
hA AaahVA	tW RWH OWB
VAsW RVET.	OOLow a.FOLAT.

2 RA AGVP BO	6 hAaYOLHAALAY
DOAWA OGLi	F4aA, GAWO-A,
GHVOR, OGL	iL tW AALG
tW hSHOAT,	ATaA BShoL.

HYMN 21. 12, 9.

The Good Shepherd. Ps. 23.

1 DO AALa hLAhFT
 OHZSO JVFS,
 'OaY aFG. DLAhFT,
 DOBZ OVP DB.

2 TV sAAR DLAAT,
 OAZ ShL&LAT;

DYZ KAN SSGAE OY
O-GVAAOY FVF.T.

3 TGW OYOOA, DYSLA
OAWO-A DYET,
YFZ SSO-O SGAO
WFL DTLAT.

4 TGW RZ O.FLE NYV,
DB IC BSHAS;
H AFOL OY BEYMH;
NFG GYOOAT.

5 H AFOL AYA OYLA,
KAOY HAGAOLAL,
NFGZ OYF DO DB,
DO OY DYSLA.

HYMN 22. 11s.

1 OAWO-A AWEL KOY
TGLALLA DH ET,
ADZ TGWO OAL,
DELVFW, OYAT.

2 TGAS DYWH4PAX
KOY TGLALLA RBT,
HOS-A F4AL HAA
DB HAWO-A, OYAT.

3 ഹൃദയം രഹസ്യം
 ദൈവം രാത്രിയുടെ
 ഭാവം തന്നെ
 ദൈവം തന്നെ.

4 തന്നെ രഹസ്യം തന്നെ
 ദൈവം രാത്രിയുടെ,
 ദൈവം തന്നെ,
 തന്നെ തന്നെ തന്നെ.

HYMN 23. 6, 6, 8. ഹൃദയം തന്നെ;
The Lord's Prayer. ദൈവം

1 ദൈവം രാത്രി,
 ദൈവം രാത്രി,
 ദൈവം രാത്രി തന്നെ.

ദൈവം രാത്രി;

ദൈവം രാത്രി

ദൈവം രാത്രി

ദൈവം രാത്രി.

4 ദൈവം രാത്രി

ദൈവം രാത്രി

ദൈവം രാത്രി തന്നെ,

ദൈവം രാത്രി

2 ദൈവം രാത്രി

ദൈവം രാത്രി,

ദൈവം രാത്രി തന്നെ.

ദൈവം രാത്രി

ദൈവം രാത്രി

ദൈവം രാത്രി തന്നെ.

5 ദൈവം രാത്രി

ദൈവം രാത്രി,

ദൈവം രാത്രി,

ദൈവം രാത്രി

3 ദൈവം രാത്രി,

ദൈവം രാത്രി

ദൈവം രാത്രി;

ദൈവം രാത്രി.

HYMN 24. 8, 7. 6 LOM EOMOT-VAY;

Psalm 139.

LSZ AVALAP

I MFC, GLOWO-A, BSEOMAKWB,
OP 6LHGB GOMOMIA HA.

TEOMAKSWAF?

GOMOMIA HA.

HYMN 25. L. M.

Psalm 139.

2 TGFZ KAWA

MOITOMAWO,

OM MUYAGLO,

OMFZ AKW.

I MFC MTLAWO-A,

DB MYAFBIA,

DM MYSVIRA,

DM MB MYSWOM.

3 JHHR-A MLO-T 2 DAWAT ASWOM

OMOM MUYGR, DM SSGIMET;

DBOM MUYAGLO, OMOMZ SLO-MOET

HEOMT PA.

HAOM EFAT.

4 DOWAZ OMOMT

TGF MGTOM,

OM MMTLHVOM

DM MVMYHBOM.

3 DM SSGOMOM

DMOMOM hsi,

DM ASWAG

FM HAOMAT.

5 TGF DM MOPH

OMFMY, MMTOM,

OMOM OMFMY FRT

TSAGOM MY.

4 IE OMOM MYOMOM

TMYLMA HA

hswom MB,

HEOM ASWOM.

5 ഹാഹാ ഞയ ഹാ വാ ഞയുയൊവ്വ,
 ഹാഹാ ഹാഹാ ഹാഹാ
 ഹാഹാ ഹാഹാ ഹാഹാ
 ഹാഹാ ഹാഹാ ഹാഹാ

ഹാഹാ ഹാഹാ ഹാഹാ;

HYMN 27. C. M.

ഹാഹാ ഹാഹാ ഹാഹാ
 ഹാഹാ ഹാഹാ ഹാഹാ
 ഹാഹാ ഹാഹാ ഹാഹാ

1 ഹാഹാ ഹാഹാ

HYMN 26. 8, 7, 4. ഹാഹാ ഹാഹാ
 Guide me, Jehovah. ഹാഹാ ഹാഹാ

1 ഹാഹാ ഹാഹാ, ഹാഹാ, ഹാഹാ
 ഹാഹാ ഹാഹാ;

ഹാഹാ ഹാഹാ, 2 ഹാഹാ ഹാഹാ
 ഹാഹാ ഹാഹാ, ഹാഹാ ഹാഹാ
 ഹാഹാ ഹാഹാ, ഹാഹാ ഹാഹാ
 ഹാഹാ ഹാഹാ, ഹാഹാ ഹാഹാ

2 ഹാഹാ ഹാഹാ 3 ഹാഹാ ഹാഹാ
 ഹാഹാ ഹാഹാ, ഹാഹാ ഹാഹാ
 ഹാഹാ ഹാഹാ, ഹാഹാ ഹാഹാ
 ഹാഹാ ഹാഹാ, ഹാഹാ ഹാഹാ

ഹാഹാ ഹാഹാ, 4 ഹാഹാ ഹാഹാ
 ഹാഹാ ഹാഹാ, ഹാഹാ ഹാഹാ
 ഹാഹാ ഹാഹാ, ഹാഹാ ഹാഹാ
 ഹാഹാ ഹാഹാ, ഹാഹാ ഹാഹാ

3 ഹാഹാ ഹാഹാ 5 ഹാഹാ ഹാഹാ
 ഹാഹാ ഹാഹാ, ഹാഹാ ഹാഹാ
 ഹാഹാ ഹാഹാ, ഹാഹാ ഹാഹാ
 ഹാഹാ ഹാഹാ, ഹാഹാ ഹാഹാ

SAWAZ EAY

EAYANARANA.

HYMN 29. I. M.

*The broad and narrow
way.*

HYMN 28. C. M. 1 OZA DATHG

Prayer for Divine as-
sistance.

OHGWZ ETH

1 ARU AYASAPAR-BE OOSVGA.

KHAGAW, [A

TART RT

DHANARANA.

2 HUYH TSAP

DVP SOOT,

DHAVAYH TH

2 AYANAWOA CR

SANAGA,

AYASAPAYZ OAY

ARHGTG.

3 AYAGASS DAV

FG TGSAPARANA

SAWA VA KR

3 OPAEQA TS PR

AYOOFQ

TAFANA, ALA.

DH OAT AVA

VAVAB.

4 SARANANA RGA

DH HAGA OC

THAQ, DAV

4 KR tAY HAAQ

TS ART

DAE TYASAPAY.

AVANA ASPT

AYAVFA.

5 YG JASTAG

GQA OAWOA

ՕՎԲ ԸՆԵԱՐԷ, ԹՏՎԵԱԿ՝ ԷԿ՝ ԷԿ՝
ԸՏ ԶԾՐԲԱՅ, ԿՄՄՆ ԿՐԷ.

6 ՕՄԹԵԱԸՄԻ ԹԸՄ 3 ԸՆՏԻԶ ԻՐ,
ՕԵԹԿ՝ ՕՂԳԱ; ԸՆՏԻԶ ԻՐ
ՕՏԶ ԿԳ. ԲԵՆԻ.Ա ՕԳԷԱԸԱԿ՝ ԷԿ՝ ԷԿ՝
Ը ՕՏԵՐԱ ՆՄ. ԿՐ ԹԱՄԸՈՒ.

7 ՅԵԱՄԳԱ, ԻԼԱ 4 ՕՄԲԱԸԱԶ,
ԵԿԹԵԱՄԸԱԿ՝; ՕՄԲԱԸԱԶ
ԸՏ ՕՏՄ ԸՏՐԷ ՕԳԷԱԸԱԿ՝ ԷԿ՝ ԷԿ՝
ԼԵԱ ԸԳ՝ ԶԻԳԱ. ԿՐ ԹԱՄԸՈՒ.

8 ԸԻՐԲԱՄԸՄԻ 5 ԻՄ ՏԵԱՐ,
ԸՏՍ ՕԹԹԵԱ ԻՄ ՏԵԱՐ
ԳԹՐԷԼ ԼԵԱ ԸԲ ԵԼԵԱԿ՝ ԷԿ՝
ԹԸՄ՝ ՆԹԵԱՏԵԱ. ԿՐ ԹԱՄԸՈՒ.

HYMN 30.

The Resolve.

1 ԿԵԽԵԵ,
ԿԵԽԵԵ,

ԲԱԳ՝ԵԿ՝ ԷԿ՝ ԷԿ՝
ԿՏԱՄՈ՞ՂԱ ԸԲ.

2 Ը ԵԼԱԿ,
Ը ԵԼԱԿ,

6 ԵԱԶԿԵԱ, ԵԱԶԿԵԱ,

ՏԱՄԱ ԿՐ, ԷԿ՝ ԷԿ՝
ԹԱՄԸՈՒ ԹԷ.

HYMN 31. 8, 7.

Will ye also go away?

1 ԻՅԻ ԸԹՐԷ
ՄԵ ԸԹԱԳԹ,

SHOY O-ZA

OOFVGLART,

HYMN 32. S. M.

Psalm 95.

2 KOTKLE HU

AD OYW4FT;

“HA OOW WAAL?”

DBWA LOKSH?”

1 O RIAAL

TSIWOA;

OOW RGA HEOT

OEOGA OOW.

3 OYOSFOY, HSWOF

HGOFW FR;

HOYOSFOE OOW

RWA LHOH.

2 TSIWAT,

DO DOWA,

OOW RGA SFR

SWPA OOW.

4 D4Z SA JUJ

OAKGT, TGZ

GLOO OYOSFOY

HA KMEAR?

3 RFRFR

TSIWOA,

OLEW OGWA

TAPA DB.

5 HAW3Z CWA

EHOT GYFS;

CWA G GLOO

OAWOA OOWH.

4 OLE AAW

ALHAY,

LOA D4W4W DB

KOTKLEA.

6 HA BO JOYOSFOY

EOTOKOVIA,

TG KAWYHBO,

C KVEEA.

HYMN 33. L. M.

“Jesus my all”—

1 OAWOA OOWH

KRT TW GER,

1. **ආරාධනාව.** ඔබ,
 ඔබ 66666.

1. **ආරාධනාව.** ඔබ,
 ඔබ 66666.

2. **ආරාධනාව.** ඔබ,
 ඔබ 66666, ඔබ 66666,
 ඔබ 66666 ඔබ 66666,
 ඔබ 66666.

5. **ආරාධනාව.** ඔබ,
 ඔබ 66666,
 ඔබ 66666,
 ඔබ 66666.

3. **ආරාධනාව.** ඔබ,
 ඔබ 66666 ඔබ 66666,
 ඔබ 66666 ඔබ 66666,
 ඔබ 66666.

6. **ආරාධනාව.** ඔබ,
 ඔබ 66666 ඔබ 66666,
 ඔබ 66666 ඔබ 66666,
 ඔබ 66666.

4. **ආරාධනාව.** ඔබ,
 ඔබ 66666, ඔබ 66666.

7. **ආරාධනාව.** ඔබ,
 ඔබ 66666 ඔබ 66666,
 ඔබ 66666 ඔබ 66666,
 ඔබ 66666.

HYMN 84. 12, 9.

I will tell what God has done for me.

1. **ආරාධනාව.** ඔබ,
 ඔබ 66666,
 ඔබ 66666 ඔබ 66666,
 ඔබ 66666.

2. **ආරාධනාව.** ඔබ,
 ඔබ 66666

DḐḐP DḐḐVḐ. IRY,
AḐḐA hḐḐḐḐḐḐ.

3 ḐḐḐḐḐḐḐ ḐḐḐḐḐḐ
DḐ RWA hḐḐḐḐḐ;
ḐḐḐḐḐḐḐ ḐḐḐḐḐḐ
ḐḐḐḐḐḐḐ ḐḐḐḐḐḐ.

4 ḐḐḐḐḐ ḐḐḐḐ hḐḐḐḐ;
hḐḐḐḐ ḐḐḐḐḐ;
DḐḐḐ ḐḐḐḐḐḐḐḐḐḐ,
DḐ ḐḐḐḐḐḐḐḐḐḐ.

5 YW ḐḐḐḐḐ ḐḐḐ ḐḐḐ,
DḐ DḐḐḐḐḐḐḐ,
“ḐḐḐḐḐḐḐ ḐḐḐḐḐḐ,” ḐḐḐḐ,
“ḐḐḐḐḐ ḐḐḐḐḐḐ.”

6 DḐḐḐḐḐ ḐḐḐ ḐḐḐḐḐ,
DḐḐḐḐ ḐḐḐḐ,
ḐḐḐ AḐZYḐ ḐḐḐḐ,
hḐ ḐḐZYḐḐḐḐḐḐ.

HYMN 35. S. M. ḐḐḐḐḐḐḐ DḐ
GYḐḐḐḐ.

The same.

1 LḐḐ ḐḐḐḐ,
ḐḐḐḐḐ

2 DḐḐḐḐḐ
hḐḐḐḐḐḐ,

DESVCLARY

JAP CUDYZ.T.

3 D4Z SPJ;

hU SCJL

tU hU POCODV

OLVIGJ.

4 RWA hU

OLVJL,

hU hU POCODVW

hU SCJL.

5 OCU KAWA

VJ OPRJ,

tU JLVPLJ

ETJLR.

6 OJ SCJL

hU OOLJ

TJWL OPRJ

tU hU.

7 LU TSP,

TGVJ

QPPOT DB

QVAGJ.

HYMN 36. C. P. M.

1 OAWO-A OJL

hU RHPGT,

tU JLJ,

QGR TLT4J,

QSLHJ4J,

JSLJGJ.

2 OEGJA OVR

QJLJGJ+J

hU RJL JR;

hU JLVPLJ+J;

hU SCJL OJ

QJLJ+J.

3 JR TYVJL

RJLRJVRJ

hU tU;

QVAGJ JYJ

D4 TYJLJ,

OLJLJ.

4 OAWO-A OJL

JLVPLJ D4

QVAGJ;

TSPJLJ

QJLJ TSLJ hU,

QJLJLJ.

5 ΣΑΥΕΛΙΑ ΙΕΥ,

ΟΑ ΤΣΡΟΔΕΛΙΑ

ΕΤ4, ΟΛΙΣ,

ΩΖΑΓΟΘ ΔΥ

ΕΓΟΘΘΕ Δ4,

ΟΡΟΟΑ ΙΕΥ.

ΣΑΥΑ ΛΙΣΣ

ΛΙΟ-Ρ ΘΑΣΑ.

4 ΙΕΥ ΣΕΛΙΟ ΟΥΕ

ΣΑΥΑ ΟΤΟΥ,

ΘΑΥ ΤΥΟΣΙΔΥ

ΤΥΑΣΟ-Σ ΟΑΤ.

6 ΟΛΙΩΟΑ ΟΑΙΕ

ΑΔ ΙΥΩ4ΕΤ;

ΔΒ ΔΥΔΕΛΕΣ.Σ,

ΕΙΕΓΟΑΥ Δ4

ΘΘΑΘΟ ΤΣΣΑ

ΣΑΥΑ ΚΡ.Τ.

5 ΙΕΥ, ΔΗ ΘΕΙΕ,

ΣΑΥΑ ΡΑ ΙΕΟ-Υ,

ΚΣΕΟ-Υ ΑΕΡ.ΤΑΕ

ΕΤΕ ΕΙΟ-Υ.

HYMN 38. C. M.

HYMN 37. L. M. "Come, humble sinner."

1 ΤΣΕΤ, ΑΑΖΥ,

ΣΑΥΑΖ ΔΛΑ

ΘΗΘΑΕΤ ΗΑΘ,

ΙΕΥ ΕΛΖΥΔΙΑΔΕ.Τ.

1 ΡΕΘ, ΕΛΥΡΑ.Ι,

ΕΑΣΟ-ΣΑ ΟΑ,

Δ4 ΕΛΥΡΑΥ

ΣΑΥΑ ΡΑ.

2 ΔΕ ΑΣΕΡΕΑ

Ε4ΑΙΑ ΗΑΑ-Τ,

ΥΑΥΖ ΑΙΟ-Ρ,

ΔΕ ΥΑΥ ΤΣΕΟ-Ρ.

2 ΑΣΕΡΕΑΥ

ΣΑΥΑ ΡΑ,

ΕΕΛΙΩΗ ΑΕΤ

ΕΙΟ-ΕΙΑ ΕΡ.Τ.

3 ΔΕ ΑΣΕΡΕΑΥ

Ε4ΑΙΑ ΕΣΕΟ-Ρ,

3 ΑΣΕΡΕΑΥ

ΣΑΥΑ ΡΑ,

അയ്യപ്പൻ
ഓർക്കൂ.

HYMN 39. 8, 7, 4.

Come to Jesus.

4 ദൈവൻ
ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ.

1 ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ.

5 ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ.

2 ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ.

6 ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ.

3 ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ.

7 ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ.

4 ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ.

8 ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ,
ദൈവൻ.

Fhēōē-ā hā; A W 6 4 fē. 1 3 Z,
 Thēōē,
 Fhēōē-ā hā. D 4 L G V f h.

HYMN 40. 8, 7.

Repent and believe.

1 T Y ā s o - c ā o h,
 T L l o - t o h.

O A W o - ā O A c : T
 D E T Y V f h.

2 A T h o - ā Thēōē,
 L h V f h D 4;

A A Y E G e o - o
 A Y o h K R T.

3 L o - ā T G V A R T,
 B h V A : T S ā,
 O A W o - ā O G R

E L A A o - ā T S ā.

4 T L h A B T S ā,
 ā h o L E A F;

G ā Y ā h s y o e T
 A A o h G s s.

5 T e r : T T K A o - ā ā h o L E A F
 O A W o - ā O A E,

6 J A V f h o - ā t T 4
 E G L V f h o L B;

D 4 h A T T h o - ā,
 T G o L o - ā ā h o - ā.

7 O A W o - ā h G o 4,
 h A A ā G o h o.

T S r : T A L L h B,
 Y ā t ā A h o.

8 Y ā t ā T S L o - V,
 O A W o - ā O T f : s;

Y ā D 4 O A s A
 T Y V L J o ā : T.

9 h Y s G o - ā A s
 S A Z Y ā ā h o - ā,

O A W o - ā O G R
 R L f o s s ā V S o - ā.

10 t ā v L Y o - ā
 s ā W A K R T,

t T 4 h A A ā.

HYMN 41. L. M. GUVUGA R

*Self-righteousness re- OGR DE, PāsōVV.T.
nounced.*

1	උ තැම මෙඤ්ඤා	2	ඉඟ්‍ර මෙදානා
	භ්‍රමමෙඤ්ඤා		මෙහිම මෙදා;
	දෙ මෙය් දෙර		උ ස්වර්ණමෙය්
	මෙදෙසෙය් මෙරෙය්.		සෙ මෙඤ්ඤා.

2	මෙද්‍ර මෙය්	3	උ උමෙය් මෙය්,
	භ්‍රමමෙඤ්ඤා,		දෙ මෙය් මෙය්,
	දෙ මෙරෙය් මෙ		දෙ මෙය් මෙය්
	රෙය් මෙය්.		සෙ මෙය්.

3	මෙය් මෙය්,	4	දෙ මෙය් මෙය්,
	දෙය් මෙය්,		දෙ මෙය් මෙය්
	මෙය් මෙය්		උ මෙය් මෙය්;
	මෙය් මෙය් මෙය්.		දෙය් මෙය්.

4	මෙය් මෙය් මෙය්	5	උ මෙය් මෙය්
	මෙය් මෙය් මෙය්		මෙය් මෙය් මෙය්,
	මෙය් මෙය් මෙය්		මෙය් මෙය් මෙය්
	මෙය් මෙය් මෙය්.		දෙය් මෙය් මෙය්.

HYMN 42. L. M. 6 මෙය්, මෙය්

Psalm 51.

1	මෙය් මෙය්,	2	මෙය් මෙය් මෙය්;
	මෙය්, මෙය්;		මෙය් මෙය් මෙය්
			මෙය් මෙය් මෙය්.

HYMN 43. C. M. 6

The Prodigal Son.

O A L E O A V I T T ;

1 D O O R L O L L

O G A O F G 4 T ;

O A S O C A O H ,

A D A A 4 T ;

J H E O H , J S F O H

7 D O L R H A Q U G

E T O O F A L L A .

O A S A D A Q ,

A A Z T L L O L L

2 D A Z O L O A H O

D B H A I T .

A D A A 4 T ;

R V L J O H L A

8 O A E R A S Z F R Y ,

O G W O H O F .

W F A T B O F ;

R L V C A F R Y ,

3 R V V A L L E , A D

T D H G F O .

O L L A 4 F ,

R V L E A S O T A ,

9 O A Y O V L A A 4 ,

D O O A W O A .

O A V I T T ,

O A A A Y L T Y V L

O L V I G W .

4 E T A S F R O L L

HYMN 44. 7s.

F O A 4 A A Y ;

Redeeming Love.

A O R A A T G O A A ,

1 O E A T L O O ,

R V L H A A S .

H S O O F Z O A ,

D A L A A Z Y

5 O A C Z , O V V A

H Y T Y F G R .

L Y S M T T ,

O V L Z O A F T

2 H A R H V F C A ,

D B G T 4 T .

H Y T G J B O ,

තං තිඤ්ඤ
භු තිඤ්ඤ.

ඉත ඉතසාග්
භ ඉතා.

3 DAYA DASHZ
ආරාධනා,
තං තිඤ්ඤ
භු තිඤ්ඤ.

2 ඉතසාග්
ඉතසාග්,
භ ඉතසාග්
ඉතසාග්.

4 VA TGL OLL,
ආරාධනා,
තං තිඤ්ඤ
භු තිඤ්ඤ.

3 ඉතසාග්,
භ සභා,
ඉතසාග්
ඉතසාග්.

5 RWJ OMIRDT,
ඉතසාග්
ඉතසාග්
භු තිඤ්ඤ.

4 ඉතසාග්
ඉතසාග්
ඉතසාග්
ඉතසාග්.

6 O ALPAB
ඉතසාග්,
ඉතසාග්
භු තිඤ්ඤ.

5 ඉතසාග්
ඉතසාග්
ඉතසාග්
ඉතසාග්.

HYMN 45. S. M. 6 ඉතසාග්

Grace.

1 ඉතසාග්
ඉතසාග්

ඉතසාග්
ඉතසාග්
ඉතසාග්
ඉතසාග්.

HYMN 46. 8, 7. RGA LGPFOOF

Praise to the Savior. O PÐEÐAÐAÐA.

ÐYÐS PÐY, G RAG

TÐQWÐAÐAT,

KRT ÐHSA—

ÐYÐS PÐEÐAÐAÐA

HAÐA ÐVÐ.

5 OÐÐSÐÐA OÐ

ÐÐHÐSÐ HÐ,

KRT ÐHSA,

ÐHSA OÐWÐA

GW HÐ GTÐA

OÐSÐA ÐÐA.

ÐÐAT ÐPÐA

GÐA HAÐA.

KRT ÐHSA—

2 OÐWÐA OÐH

ÐHGWÐAÐA

6 ÐA LGHBA

ÐYÐJÐ HÐ;

ÐHÐ ÐÐAT

SÐWA KRT.

TÐÐSÐSÐSÐA

TS OÐSÐA.

KRT ÐHSA—

KRT ÐHSA—

HYMN 47. S. M.

Praise to Jesus.

3 OÐSA TS ÐR

OÐ LGHAA,

1 LW, TSPT,

RAÐWÐA

TGZ ÐPÐEÐOF

RGA ÐVÐT.

OÐEÐA TSVP,

SÐWA RA.

KRT ÐHSA—

2 HÐ SÐA,

AÐYÐSÐS

4 OÐWÐA OÐA

ÐB ÐHSA,

AÐZYÐ ÐÐS

SÐWA TA.

3 F O O S A G
 O h a o t K R;
 H A T A C R A G
 F G A A A o t.

T K A G
 H S A G
 D o l e r G
 A h Z Y.

4 O O O O O D B
 S C Z Y O A o t;
 D o T C R G A o A
 t a H A A A.

3 H S O S A G
 D o R W H E
 J Y F F R T
 i e B E R Y.

T K A G A
 H S A G
 D o l e r G
 A h Z Y.

HYMN 48. H. M.
Jesus is King.

1 T G F F Y;
 H A A A S Z
 t a O E O G A
 T G J B A.

T K A G A
 H S A G
 D o l e r G
 A h Z Y.

4 T G F F Y!
 H U L S M h,
 S A W A K R
 V L S A L B.

S O A O
 L S M h;
 D o l e r G
 A h Z Y.

2 H U S O A O
 O Y F R C A
 t a H A A A
 D h A A A G.

HYMN 49. 8, 7.
Blind Bartimeus.

“O Y V F Y G E O G A!
 Y G T A L E A

D O E S T H E R E , I S T H E R E D Y N A M I C
 D B G O O D E S T H E R E . I S T H E R E D Y N A M I C

“T S R T O O T H A X,

2 00Y 454.T 1R0 0TF06B DB.

ТАЖЪ ЮТЪ;

၀၂၁၆၆ ၀၂၁၆၆၇
 ၀၂၁၆၆ ၀၂၁၆၆၇

8 NY ०८३ f ०१ Y 1r C. 73

Въ АСВІУ,

Mr E. H. A. C.

3 D4Z 00016340,

170 104T."

EH OEG A

$${}^{\circ}\mathcal{A}(\cong \mathcal{A}) \text{ q. b. R.};$$

‘G S P O E A W H . T .

HYMN 50. C. M.

Lord, Remember me.

4 ၆ D ၃၂ ၆၈၆၈၆၈.T;

1. If μ , ν are two measures on X

D 4 Z O W 6 C . T —

BΘ ΠΡΩΤΑ,

IV 0.1 d 0.2 R

HA SEASHORE;

EGG, I 10Y.

т. 4^ю с. 10-11.

5 "GEOGRAPHY

2 OF 0-66 GACET,

OF THE GOD,

ॐ. ॐ. ॐ. ॐ. ॐ.

TS & P^o to A G P^o, "

07.0~66 G F3W0~.T,

OF THE IT AND.

၆၄၈ Z ဓဉ်ငါးလေး

6 $t_{\tau} v^{\mu} y_{W} v^{\mu} T B J^3$

3 FEBRUARY,

TEST O.P.T.

1rH, 02Y02S f02Y,

$$D_S = \partial_{\bar{z}} \bar{z} \otimes \partial_z z + T$$

82W.1 JK 4T

DTR SEAT.

4:40 PM E.O. 66.

4 ഇക്കത്താഴ്ന്നു പരത ഇന്ദ്രാലോകം?
 കല്പം ഇക്കത്താഴ്ന്നു; കേരളാ യുദ്ധഭാരം,
 മറ്റു കേരളം,
 മറ്റു യുദ്ധഭാരം?

2 ഇന്ദ്രാലോകം,
 5 മറ്റു യുദ്ധഭാരം, ഇന്ദ്രാലോകം?
 മറ്റു കേരളം കേരളാ യുദ്ധഭാരം
 കേരളാ യുദ്ധഭാരം, തടവു തടവു?
 യുദ്ധഭാരം.

3 ഇന്ദ്രാലോകം,
 6 കേരളാ യുദ്ധഭാരം
 കേരളാ യുദ്ധഭാരം, ഇന്ദ്രാലോകം?
 കേരളാ യുദ്ധഭാരം ഇന്ദ്രാലോകം
 കേരളാ യുദ്ധഭാരം.

4 ഇന്ദ്രാലോകം,
 HYMN 51. L. M. ഇന്ദ്രാലോകം,
 . Not ashamed of Jesus. കേരളാ യുദ്ധഭാരം
 1 ഇന്ദ്രാലോകം, മറ്റു കേരളം.

HYMN 52. 12, 9.

Birth of the Savior.

1 രാജാ മഹാലാഭം,
 കേരളാ യുദ്ധഭാരം,
 കേരളാ യുദ്ധഭാരം,
 കേരളാ യുദ്ധഭാരം.

2 OHSQAZ, AD HSQ4T,
 “LAWA NESTPWA;
 OPRPWA SZ HZPFS
 OOOR OORAA.

3 THQSPQY SZ OEGWA,
 QY THSTZY,
 OAWOA OYH QGA,
 AA TS TGA.

4 T7O QO O7P ASQ.T;
 QG GLTHAGWA
 QAWAG DEF QORWA
 QTP OQ.PQWBA.”

5 YWQZ TBR OHGTT
 HGA JLVPLWA
 OAWOA LHZYUWAHT,
 EHG AD OHYQF.T.

6 “OGWOA QAWAG F4WA
 OAWOA HAA,
 BOZ QOR FSLQ-TQFWA,
 BGAZ VA. Q F4WA.”

7 00Y qhW4 S4G D1A;
DB 00W 00Y h10;
0GW0A S4W1G F40A
01W0A hAA4.

8 B0Z 000 F8L0T0F00A,
RG0Z V0 F40A;
TY00F0Y0Z 0W 000,
T81W0A 000.

HYMN 53. 11s.

The same.

1 T70 0SG0T 8S0
8010, 0E0G0 000,
00Y A0 T8 1G810;
T88V000 00Y SW0E.T.

2 h0 0Y00F00Y 08V00,
T00W01 0Y0V00T;
0W B0 h8F00 0F0;
T88V000 00Y SW0E.T.

3 D000 11ZY SV1.T,
R10W000 TY00F0Y;
F00 000T S4W1G!
T88V000 00Y SW0E.T.

HYMN 54.

Death of Christ.

- 1 RĤARĤA TYĤSĤAY
 TSJWO~A?
 TYĤΓA+Ĥ;
 TYVĤĤAĤ~
 OYE TSJBĤĤT.
- 2 Ĥ~ S~ OYĤĤA,
 BY SHĤ~,
 Ĥ~ OĤΓ+T,
 DB TYĤ~ĤĤ,
 Ĥ~ TSĤĤĤ.
- 3 Ĥ~ SVR, OĤAĤĤ,
 Y~ OYĤ~,
 D~ĤĤ~;
 Ĥ~ OĤA~T,
 OĤ, S~ O~Ĥ~T.
- 4 TS Ĥ~ O~Y Ĥ~Ĥ,
 SV~ O~Ĥ~,
 OĤ~ SH~T
 O~ JĤY~
 TYĤSĤAY OĤR.

5 ത്വം ഓർത്തേ; ഓജ്വല
 ഓർഗ്ഗ് ഓയേ,
 ത്വം ഓർത്തേ,
 ഓർഗ്ഗ് ഓർത്തേ,
 ഓർഗ്ഗ് ഓർത്തേ ഓർഗ്ഗ്.

6 D4Z ത്വം ത്വം,
 ഓർഗ്ഗ് ഓർഗ്ഗ്,
 ഓർഗ്ഗ് ഓർഗ്ഗ്
 ഓർഗ്ഗ്, ത്വം
 D4Z ത്വം ത്വം.

7 ത്വം ത്വം ത്വം
 D4Z ത്വം;
 ത്വം ത്വം ത്വം
 ത്വം ത്വം
 ത്വം ത്വം ത്വം.

HYMN 55. L. M. ത്വം ത്വം;
Christ's Death, Resur- ത്വം ത്വം;
rection and Ascension.

1 ത്വം! ത്വം	3 ത്വം ത്വം!
ത്വം ത്വം!	ത്വം ത്വം!
ത്വം ത്വം!	ത്വം ത്വം!
ത്വം ത്വം!	ത്വം ത്വം!

2 ത്വം ത്വം!	4 ത്വം ത്വം!
ത്വം ത്വം!	ത്വം ത്വം!

ഓന്ററ, ഹെറിയ
ഇന്റയ്ക്കു ഭക്തി!

ഭാഗ്യം കൈമാറ്റം
ഭാഗ്യം കൈമാറ്റം.

5 തന്നെ ഓവർ ജാ
താപം കൈമാറ്റം!
തന്നെ ജാതാവിൽ
കൈമാറ്റം കൈമാറ്റം!

4 തന്നെ കൈമാറ്റം
തന്നെ കൈമാറ്റം,
തന്നെ കൈമാറ്റം
തന്നെ കൈമാറ്റം.

6 തന്നെ തന്നെ
തന്നെ കൈമാറ്റം;
തന്നെ കൈമാറ്റം
തന്നെ കൈമാറ്റം.

5 തന്നെ കൈമാറ്റം
തന്നെ കൈമാറ്റം,
തന്നെ കൈമാറ്റം
തന്നെ കൈമാറ്റം.

HYMN 56. C. M.

"Alas! and did—"

തന്നെ കൈമാറ്റം
തന്നെ കൈമാറ്റം,
തന്നെ കൈമാറ്റം
തന്നെ കൈമാറ്റം.

2 തന്നെ കൈമാറ്റം
തന്നെ കൈമാറ്റം,
തന്നെ കൈമാറ്റം
തന്നെ കൈമാറ്റം.

3 തന്നെ കൈമാറ്റം
തന്നെ കൈമാറ്റം;

HYMN 57. 7, 6.

Love to Jesus.

1 തന്നെ കൈമാറ്റം
തന്നെ കൈമാറ്റം;
തന്നെ കൈമാറ്റം
തന്നെ കൈമാറ്റം.

തന്നെ കൈമാറ്റം
തന്നെ കൈമാറ്റം,
തന്നെ കൈമാറ്റം
തന്നെ കൈമാറ്റം.

2 തന്നെ കൈമാറ്റം
തന്നെ കൈമാറ്റം

൦൮൪൦൦൦

ട്രാൻസ്ലേഷൻ;

൦൪ ഡി. എസ്.

൦൮ സ്വർഗ്ഗ

തെൻ പരമ

ഭക്തിപരമ.

൮൪൦൦൦൦

ട്രാൻസ്ലേഷൻ.

൦൪ ഡി. എസ്.

൦൮ സ്വർഗ്ഗ;

൦൮ സ്വർഗ്ഗ

ഭക്തിപരമ.

3 ഡി. എസ്.

൦൪ ഡി. എസ്.

൦൮ സ്വർഗ്ഗ

ഭക്തിപരമ!

ട്രാൻസ്ലേഷൻ

ട്രാൻസ്ലേഷൻ;

൦൪ ഡി. എസ്.

൦൮ സ്വർഗ്ഗ!

6 ഡി. എസ്.

൦൪ ഡി. എസ്.

൦൮ സ്വർഗ്ഗ

ഭക്തിപരമ.

൦൮ സ്വർഗ്ഗ,

൦൮ സ്വർഗ്ഗ,

൦൮ സ്വർഗ്ഗ

൦൮ സ്വർഗ്ഗ.

4 ൦൪ ഡി. എസ്.

൦൮ സ്വർഗ്ഗ,

൦൪ ഡി. എസ്.

൦൮ സ്വർഗ്ഗ.

൦൮ സ്വർഗ്ഗ

൦൮ സ്വർഗ്ഗ,

൦൪ ഡി. എസ്.

൦൮ സ്വർഗ്ഗ.

HYMN 53. C. M.

The same.

1 ൦൮ സ്വർഗ്ഗ

൦൮ സ്വർഗ്ഗ,

൦൮ സ്വർഗ്ഗ

൦൮ സ്വർഗ്ഗ.

2 ൦൮ സ്വർഗ്ഗ

൦൮ സ്വർഗ്ഗ,

൦൮ സ്വർഗ്ഗ

൦൮ സ്വർഗ്ഗ.

5 ൦൪ ഡി. എസ്.

൦൮ സ്വർഗ്ഗ;

൦൪ ഡി. എസ്.

3 4th DE ATTEND
IN SCHOOL,
SEANB PIT,
GOLF + C.I.

4 G7PAA JPR
D4 OLMCOF,
Otz HAAAT
E-147-Mod Rod A.

HYMN 59. C. P. M.
Sacramental—" 'Twas
on that dark—"

1 00Y TGA RZD,
 00YZ DLA RGAZ
 RS00LT;
 00WLA RA 00YR,
 00TFR 00YR,
 00HHTLR.T;

2 0000 JPT FRT
1.40 1000 0.1000;
SS 0000+T,
1.40Z 0000 0.1000;
1.40Z 0000 0.1000
AD 0000+T.

3 "AD DE DYCE
TGEOM 34;
TRY:—THS;
DECEBA EHS."
Do try DAWDA
TOAY4T.

4 “AD DB DYUE
O-VUW TGRU;
TGAWODHOD.I.
HODY HGRAPAD.I
HAAH RGA HR;”
S GOUHOD.

5 “Dṣ TĒ-Ō-LIŠE-
TĒHŌA+YT, [Ō.L
H.A TĒ-Ō-SFŌY;
DET F SŌY+T
SG L A G LIŠE-Ō.L,
ŌYZPŌE-Ō.LZ.”

6 DECEMBER 1972
 AD VCSO-104,
 IN SEAR;
 GRR ENR,
 ZCZC; SGVIZ
 VIZYAD-104.

HYMN 60. C. M. HYMN 61. L. M.

The same.

The same.

၁ ဟု ခု ပုသိမ္မ
 တနင်္ဂနွေ၊
 သီတင်းကျွတ်
 ဝမ်းသာပွဲတော်။

၁ ဝေပျာတပျာ
 နေ့သီတင်းကျွတ်၊
 သီတင်းကျွတ်
 နေ့သီတင်းကျွတ်။

၂ နေ့သီတင်းကျွတ်
 သီတင်းကျွတ်၊
 သီတင်းကျွတ်
 တနင်္ဂနွေပွဲတော်။

၂ သီတင်းကျွတ်
 သီတင်းကျွတ်၊
 သီတင်းကျွတ်
 တနင်္ဂနွေပွဲတော်။

၃ ဟု ခု ပုသိမ္မ
 တနင်္ဂနွေ၊
 သီတင်းကျွတ်
 ဝမ်းသာပွဲတော်။

၃ နေ့သီတင်းကျွတ်
 သီတင်းကျွတ်၊
 သီတင်းကျွတ်
 တနင်္ဂနွေပွဲတော်။

၄ ယေ ဝေပျာ
 သီတင်းကျွတ်။
 သီတင်းကျွတ်
 တနင်္ဂနွေပွဲတော်။

၄ သီတင်းကျွတ်
 သီတင်းကျွတ်၊
 သီတင်းကျွတ်
 တနင်္ဂနွေပွဲတော်။

၅ ဟု သီတင်းကျွတ်
 သီတင်းကျွတ်၊
 သီတင်းကျွတ်
 တနင်္ဂနွေပွဲတော်။

၅ သီတင်းကျွတ်
 သီတင်းကျွတ်၊
 သီတင်းကျွတ်
 တနင်္ဂနွေပွဲတော်။

6 ḌḌḌ ḌḌḌḌḌ
 ḌḌḌ ḌḌḌḌḌ,
 ḌḌ ḌḌ ḌḌḌḌḌḌ
 ḌḌḌḌ ḌḌḌḌḌḌḌ.

HYMN 62. 8, 7.

Baptism—self-dedication.

1 ḌḌḌ ḌḌḌḌḌ,
 ḌḌḌḌḌḌḌ,
 ḌḌḌ ḌḌ ḌḌḌḌ
 ḌḌḌḌḌ ḌḌḌḌḌ.

2 ḌḌḌḌḌḌḌ, ḌḌḌḌḌḌ
 ḌḌḌ ḌḌḌḌḌḌḌ,
 ḌḌḌḌḌ ḌḌḌḌḌḌḌ
 ḌḌḌ ḌḌḌḌḌḌḌ.

3 ḌḌḌḌḌ ḌḌḌ
 ḌḌḌḌḌḌḌḌḌ,
 ḌḌḌ ḌḌḌḌḌḌḌ,
 ḌḌḌḌḌ ḌḌḌḌḌ.

4 ḌḌḌḌḌḌ ḌḌḌḌḌ
 ḌḌ ḌḌḌḌḌḌḌ;
 ḌḌḌḌ ḌḌḌḌ ḌḌḌ,
 ḌḌḌ ḌḌḌḌḌḌḌ.

HYMN 63. C. M.

Self-consecration.

1 ḌḌḌḌ ḌḌḌ, ḌḌ
 ḌḌ ḌḌḌḌḌḌḌḌ,
 ḌḌ ḌḌḌḌḌḌḌḌḌ
 ḌḌ ḌḌḌḌḌḌḌḌḌ.

2 ḌḌ ḌḌḌḌḌḌḌḌ;
 ḌḌḌ ḌḌḌ;
 ḌḌḌḌḌ ḌḌḌḌḌ,
 ḌḌ ḌḌḌḌḌḌḌḌ.

HYMN 64. C. M.

Dedication of Children.

1 ḌḌ ḌḌḌ ḌḌḌ
 ḌḌḌḌḌḌḌ
 ḌḌḌḌḌḌḌḌḌḌ
 ḌḌḌḌḌḌḌḌḌḌ.

2 ḌḌḌḌ ḌḌḌḌ
 ḌḌḌḌḌḌḌḌḌḌ;
 ḌḌḌ ḌḌ ḌḌḌḌḌḌḌ
 ḌḌ ḌḌḌḌḌḌḌḌḌ.

3 ḌḌḌ ḌḌḌḌḌḌḌḌḌḌ
 ḌḌḌḌḌḌḌḌḌḌ,
 ḌḌḌḌḌḌ ḌḌḌḌḌḌḌ
 ḌḌ ḌḌḌḌḌḌḌḌḌḌ.

4 taw hU GEOWA 3 ADA DLAAT
 GLVFGA, TAWPADAALB,
 DH SAGAZS AFA, AYVL;
 KELE JODAI. GTE OHSTALB,
 DOL HAAAT

5 DB AGFPFS GBAI P4AI.

AYATF HY,
 DO OAW AGTF
 P4AI KELE.

4 DH OSOQAY
 SAAI SGVI,
 SAWA PA;
 AD GTF S.FKS

HYMN 65. C. P. M. GSPADE OHSTALB;
Dedication of a house of taw VYAA.
worship.

1 RGAWA AFA,
 SAWA G.PVAAI,
 OOHSTO POF;
 IE OLYG AW
 AGDOHAIAB
 SAG GTF.

5 DH RGYALAI,
 DOL 10ZYR
 L.PHWAALAI;
 AGLVFAALAI,
 SAWA ATOR
 WRYALAIW.

2 HS HGOFAAI,
 LAVALPBAI,
 ATU AYH?
 HA HU SOVOR
 LAVALHATF
 SCFAATAT?

6 DH RAS FGSQA
 SHALAI OAT,
 D.PHAIALAI;
 DH AGTF DO
 FGFPTPAI
 taw HAAQ.

HYMN 66. L. M. Dc hsgw Bc

Monthly Concert. AGVFS F4AA.

1 sAwA fA, hA

hSi GPhYAJ, G,

hSZ GSPAE

SP TRGAA.

2 tAw Vh sSA

OEEGA hBS,

EAAWAA FAAZ

HEOT RGA.

HYMN 67. L. M.

Monthly Concert.

1 GEGA GAWO:A

Dh SCWOKS,

OFAAW ZSPO~

AYAVFYAW DB.

2 Dc JELCO~

Bc SHStiT

AVFY, AYVL,

OFBEAW DhO~.

3 GEGA F4AA

HEOT RGA,

HYMN 68. 7, 6.

Monthly Concert.

1 Bc SHSti

Dh RWHE

DB OPGWO:A

O:PEE DhO~,

OHFAEO

FYWE4OF

DB FAAAS-A

OA QOTOT.

2 OOR JZPO:A

JAWO-A

LELVFAEA

HSYCAER;

tAw OFZO-A

AAAS-A OAY;

O AAAS-A tAw

OOFDA.

3 TSRSO-AZ

hY EZPO,

RVTGAAZ

hY sGA,

HA OOLWY

UHZBFOM

OFBE GH

OHGA BO?

4 O, MAOS-AAA

OFBE GH;

MBHVAB

HY SGOM;

MAZAB TW

OMY MOS-FAY

HR QOLOR

BO DLAT.

5 LYG OZP

OROMSB

HRGSWAB,

OMYOMWOM;

LYG HY RAT

OMOSZ,

DO GEOMA

LY OHS:fab.

MYFY OHGA

HY OHSWAB.

2 OYOS-FAY, HSG

BO MAGAA,

tw RGA HEM

HA ORGOMES.

3 MOR MOMBOM

GAGR RWHE

OHZPFOMAB;

HOM OMOMES.

4 OMAOMOMESZ

OVA UHZBS,

DO JOLO-VY

DH-A, SSBBS.

5 HY GLVFGA,

BO JOLOOM

MAGA, MOS-FAY,

tw TS WLABB.

HYMN 69. L. M.

Monthly Concert.

1 BO JOLOOM

HOM WLABB,

HYMN 70. C. M.

Morning Hymn.

1 OMAOMOMESZ

tw DLOOM,

3

ഒന്നാം തവണ
 പാടുക.

2 പാട്ടു തന്നെ
 പാടുക,
 തുടർന്നു
 തന്നെ.

3 പാട്ടു തന്നെ
 തന്നെ,
 പാട്ടു തന്നെ
 തന്നെ.

4 പാട്ടു തന്നെ പാട്ടു,
 പാട്ടു തന്നെ,
 പാട്ടു തന്നെ,
 തന്നെ.

5 പാട്ടു തന്നെ,
 പാട്ടു തന്നെ,
 പാട്ടു തന്നെ,
 പാട്ടു തന്നെ.

6 പാട്ടു തന്നെ
 പാട്ടു തന്നെ
 പാട്ടു തന്നെ,
 പാട്ടു തന്നെ.

HYMN 71. C. M.
 Morning Hymn.

1 പാട്ടു, പാട്ടു,
 പാട്ടു
 പാട്ടു തന്നെ
 പാട്ടു തന്നെ.

2 പാട്ടു തന്നെ
 പാട്ടു തന്നെ;
 പാട്ടു തന്നെ
 പാട്ടു തന്നെ.

3 പാട്ടു തന്നെ
 പാട്ടു തന്നെ,
 പാട്ടു തന്നെ,
 പാട്ടു തന്നെ.

4 പാട്ടു തന്നെ;
 പാട്ടു തന്നെ;
 പാട്ടു തന്നെ
 പാട്ടു തന്നെ.

HYMN 72. 7s.
 Morning Hymn.

1 പാട്ടു തന്നെ
 പാട്ടു തന്നെ.

മഹാദേവ തേ

മഹാദേവതേ.

2 മഹാദേവതേ
മഹാദേവതേ
മഹാദേവതേ,
അതേ തേ.

3 മഹാദേവതേ
മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ.

4 മഹാദേവതേ, മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ
മഹാദേവതേ,
അ, മഹാദേവതേ.

5 മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ തേ.

6 മഹാദേവതേ വഹ്നി
മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ
മഹാദേവതേ.

HYMN 73. 8, 3, 3, 6.

Morning Hymn.

1 മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ.

2 മഹാദേവതേ
മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ.

3 മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ.

4 മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ.

5 മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ,
മഹാദേവതേ.

HYMN 74. 8,3,3,6. HYMN 75. C. M.

Evening Hymn.

Evening Hymn.

1 taw RZ0 h8, f00, 1 0F0, W000-0
 DEZ 00V0000E.T;
 0F0 HAA00Z taw
 E0FR00. 0VF R0T.

2 HAA00Z TS. 2 D00 0V000
 RRT E000A h0,
 000 D0 EY0000000
 0Y00HAA0Y. E 0F 000.T.

3 taw Z 0F000 3 000000W0-Z,
 RZ0 D0 0Y0R00
 h00.T 0Y0000000T,
 0Y00HAA000.I. RZ0 R0000,

4 HAA0 00000 4 0Y00HAA0Y h0
 R000 h0V00R,
 R00 00R E0000000000
 00hV0T. RZ0 h0-E.T.

5 E0-Z 00000 5 00Y 000000 t00
 0VF DE00VY,
 0FR 000Z h0000
 R000W000. E000W000.

HYMN 76. S. M. 6

Evening Hymn.

ഭാരതം,

1 തുടങ്ങി,

തന്നെ ദൈവം

രചിച്ചു കൊണ്ടു;

ഭാവം കർത്ത.

തന്നെ തന്നെ

ലഭിക്കട്ടെ.

HYMN 77. S. M.

Evening Hymn.

2 ദൈവം രചിച്ചു

1 ഭാവം പാ,

ഭാവം,

ദൈവം,

തന്നെ ദൈവം

ഭാവം തന്നെ

ഭാവം.

ഭാവം.

3 ദൈവം,

2 ദൈവം

ഭാവം,

ഭാവം;

ദൈവം തന്നെ

ദൈവം

ഭാവം.

ഭാവം.

4 ദൈവം

3 ദൈവം,

ഭാവം;

ഭാവം,

ഭാവം തന്നെ

ഭാവം തന്നെ,

ഭാവം.

ഭാവം.

5 ദൈവം

4 ദൈവം

ഭാവം,

ഭാവം,

ദൈവം

ഭാവം

ഭാവം.

ഭാവം.

5 IN AGTE
 JAVELDI
 ETADADISFADI
 Eh. In3Cox.

4 HAZ HAA
 OYVAT,
 OYVAT
 T. S. D. R. Z.

6 440 31001.07,
3361400.07
0-2.9 001E 67E
0000000000.

5 Tḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡ,
Tḡ ḡḡ ḡḡḡ,
ḡḡ Tḡḡḡḡḡḡḡḡ
ḡḡḡḡḡḡḡḡḡḡ.

HYMN 78. C. M.

*Daily Mercies and
Thanks.*

1 hSYC hR hA
S C ZY o A o A,
D d T C o . P o S o V V,
S d W A P d.

2 GLVFGRTZ
 കേൾപ്പാൻ,
 മായ രാഗം പറ
 കേൾക്കാൻ.

3 HSEBhRTZ
Z h θ β ω E θ
V G h P i ω Δ, h θ
ω Y ω E h A V T.

HYMN 79. S. M.

Sabbath Morning.

1 O'WASA AA
TYUC&S,
O'E@GWA O'VE
AA TS ER.

2 A A T S H Y
S A W J R A
H A A T O G A
O A W W A T.

3 00000T
S4000A.T,
OCA 00000W
AA TS FR.

4 TUCHEB
 ABERG, A,
 R. A. W. O. G. A
 T. S. A. W. O. A.

4 S. A. W. A. G. Z T. S.
 S. S. T. O. O. T. A. S. T. A. W.
 O. S. S. O. T. O. A. I. A. S.
 T. O. S. S. T. O. T. O. A. I. A. S.

5 T. A. A. Y. A. R. A. O. T.
 G. L. A. M. H. E.
 H. R. A. E. G. A. U. S.
 T. S. A. P. R. T.

HYMN 81. 7, 6.
Close of the Year.

1 O. S. A. E. H. A. R.
 T. A. W. O. G. F. O. W.,
 O. S. T. W. A. G. F. Z
 F. R. Y. O. G. A.

O. E. A. F. O. S. O.
 S. S. G. F. A. S. S.,
 T. R. O. W. S. A. E. Z
 L. Y. L. F. A. T. A. O. T.

HYMN 89. L. M.
Sabbath Morning.

1 A. Y. A. W. O. A. I. A.
 A. G. T. F. S. I. A. A.
 K. S. L. O. V. A. A. T. S.
 O. S. V. L. E. A. E. I. Y.

2 T. A. A. H. P. A. I. A. A.
 O. S. T. W. A. F. R.

2 A. Y. A. S. A. K. Y. A. A.
 R. G. A. D. S. D. A. S. O.,
 A. T. O. R. Z. O. F. O.
 S. A. W. A. A. A. F. R.

T. L. C. H. V. A. T.
 D. H. R. G. A. F. R.
 L. A. A. R. A. F. G. T.
 T. S. A. W. O. A.,
 L. A. A. W. O. S. A. Y. D. B.

3 O. G. W. O. A. Z. O. S. A.
 O. F. F. F. A. I. F. A. A.
 V. S. L. O. S. A. T. R. O. T.
 S. A. W. A. A. L. A. A.

A. A. A. H. P. A. I. A.

3 H. Y. T. Y. A. S. F. A. Y.
 E. G. H. E. A.

OF ALO-LL

LS DLT;

DEFTAZ,

DF RAALG

OHSAI FR

DFAGOR.

4 RALGTAYH

HU GLO

LY LIGRA

OGLAOR.

DALLO LAZY,

DF SOT

DEWA FRT

TLEPPY.

3 GLO OLA

TEAP THM,

SHALLOAT

VLAJALP.

4 tAY DZAGAY

GLO ALP,

EZAGAYE

JAPT ALP.

5 GLO OLA

OWAG EOT,

DEOTOWO

F4LA HGOR.

HYMN 82. L. M.

Funeral Hymn.

1 OLOWO OLC

DE LUGAL,

DF OHI B

RWA JHOT.

HYMN 83. L. M.

Funeral Hymn.

1 HA LUGAL

DB D4 SSA?

HA LAL

JLAT LA?

2 D4Z OFZO

WPLT JOT,

D4 OLSFWH

OFLAI TS FR.

2 OAY LA OFLC

THC SDAWO;

JHTR ALT

LA tAY D4.

3 මෑය මෑය
 ට් ට් ට් ට්;
 මෑය මෑය
 මෑය මෑය.

3 මෑය මෑය
 මෑය මෑය
 මෑය මෑය
 මෑය මෑය.

4 මෑය මෑය
 මෑය මෑය
 මෑය මෑය
 මෑය මෑය.

4 මෑය මෑය
 මෑය මෑය,
 මෑය මෑය
 මෑය මෑය.

5 මෑය මෑය
 මෑය මෑය
 මෑය මෑය
 මෑය මෑය.

HYMN 85. C. M.
Death of Believers.

1 මෑය මෑය
 මෑය මෑය,
 මෑය මෑය

HYMN 84. S. M.
Shortness of Life.

මෑය මෑය.

1 මෑය මෑය
 මෑය මෑය,
 මෑය මෑය
 මෑය මෑය.

2 මෑය මෑය මෑය
 මෑය මෑය,
 මෑය මෑය
 මෑය මෑය.

2 මෑය මෑය
 මෑය මෑය,
 මෑය මෑය
 මෑය මෑය.

3 මෑය මෑය
 මෑය මෑය,
 මෑය මෑය
 මෑය මෑය.

- 4 SVZ TIASTF TS4P6Z 0~Z,A
D3A 88P, 06 080~0.T.
06Y 90A-A hU
TYA36T. 7 D43Z 84WA
OE0GA3
5 0GR DHUE0, 666A6A0WH
E0AG0-A 0.P0E-A T8.
88hU0 h80
S4YWA.T. 8 D6Z v008h
JH8FR8,
6 6VZ 0AAPT, 846Z TJW0F
KR 884T, D4 08P0A.

HYMN 86. 11s.

I would not live alway.

1 L0A hAAAT 8FR0A
DH, 08 U0U0V&T:
L8W DETH0A hU
R0A, 3F0 DY3-A0.

2 L0A hAAAT 8FR0A
EY080-T0A 0E.P06A0.T,
080 D0 08 060BT;
KR0Yh 0C 0E8P0.

3 L0A hAAAT 8FR0A
EY080-T0A 0E.P06A0.T;

DTTANT L DLTSTOT,
HUSZ OT OHLAT.

4 SAT GSA DH RGA -
HAAT OTHLAL;
RAT OPAO OAWO-A
OALAL OUSA KRT.

5 OT HAAT OTHLAL
DOPPS LHZYD,
OHALPARY DHAWALOT,
OT OPRAL HAAT.

HYMN 87. C. M. HAL LALAT
Christ's second coming. DH RWHE.

1 OAWO-A OAL

TSJBPT,

AW KR OOGA

TSJERO.

4 OTHLAL DLA

VPALP,

KR AW HALA

VA ALPAL.

2 D4Z TOLAT

TGZ SJO,

WPA THMHP,

ORAL OAL.

HYMN 88. L. M.

Judgment.

3 RWHE RPAAL

SMAL TG;

1 HS OPAALAG

R4AL OAG TS,

RG.A HJALAA

ഭവാനി മഹാഭവ.

HYMN 89. 8, 7, 4.

Christ coming to Judgment.

2 DH030ET 300T

D0 RG.A 0000;

HAA D000V

SV 000 W000?

1 30000 RA 0000,

300 KR RA

00000A 000;

DH RW.A 00

0000;

3 00000A 00000,

000 000 0000?

H000 DAA.00;

L 000000000.

00000 00000.

2 DB 000000V

000000.00 00000T;

000 D4 00000

DH RW.A 00,

0000T

000000.00 0000.

4 HA 00 00000

000000000 00

00000000? D0

000000 00000000?

3 V00 V0000

D000000.00 0000-

SV00Z W000 [00;

000 00000000.

00000,

RWHE DAA000?

5 000000 000T

00000000 H000000,

DB 000000

00000000 H0.

6 DB AA T0 H0

00000000 000

0000000 000T.

LY0, LY0 000!

4 00000.00 GT000,

0000000000

കിഴം അടയ്ക്ക.

കിഴം-ലവ.

മിശിഷ്ടം,

ഓരോന്നും കടയ്ക്ക.

ഹാഹ

കിഴം.

കിഴം.

5 കിഴം അടയ്ക്ക കിഴം

കിഴം-ലവ.

കിഴം അടയ്ക്ക

കിഴം അടയ്ക്ക;

കിഴം

കിഴം കിഴം.

6 കിഴം കിഴം അടയ്ക്ക

കിഴം അടയ്ക്ക;

കിഴം അടയ്ക്ക,

കിഴം അടയ്ക്ക

കിഴം,

കിഴം കിഴം.

HYMN 90. II. M.

Heaven.

1 കിഴം-ലവ,

കിഴം കിഴം-ലവ

കിഴം അടയ്ക്ക

കിഴം കിഴം.

കിഴം

2 കിഴം കിഴം

കിഴം കിഴം,

കിഴം കിഴം,

കിഴം കിഴം.

കിഴം

3 കിഴം അടയ്ക്ക,

കിഴം കിഴം,

കിഴം കിഴം

കിഴം കിഴം.

കിഴം

4 കിഴം കിഴം

കിഴം കിഴം,

കിഴം കിഴം,

കിഴം കിഴം.

കിഴം

5 കിഴം-ലവ

കിഴം കിഴം

കിഴം കിഴം

കിഴം കിഴം.

കിഴം

6 3F6 04H
07F 1FR,T,
321F 4E4

SOETHA. .
Og. 207—

06 TGT, P. 06. 11
S. 11. 11

7 SAWA KR
 HFC JWA
 GOWRET
 DEOWCA.

04 6307—

4 DSC DC-9
KAP9A-2
RA9A 0060-A
3-2WJ KR.

5 കെ ഡി.എ
ജി.എ.ഡി.
പ്രൊ.ടി.എ.
കെ.എ.കെ.

HYMN 91. S. M.
Heaven.

1 O-GVA3T
D4 P3E-QA
DG8F-Q3A P-R
S-QWJ KR.

2 PHLA 23Z
06 0060-J
02Y 0-2V.000
S-2W.1 KR.

[illegible]

6 RAAI RT
DOL DASH
L PRAI A-AG
S-WI KR.

7 AYUWU-A,
AYUSUPUWU
UYUWUWU
S-WI KR.

HYMN 92. S. M.
Where is rest?

1 of P LHC 2.3
DTG 2.3

- 7 & DHOTROK 00 SWSLKL;
 LAOL: DDAF; TS QR:WLT.
 6FOLGRH tW
 YE JCVT. 13 tW OHHL:T
 OHA DWGR,
 8 AAS KOLA, 00 OHOSWLT
 TOZ4GT, OHHL:T.
 3SB DSRAL
 0t OHAL:3. 14 WF QARQ
 TOJRT;
 9 OLLLTZ, 00L:OJ OHA
 tW OOL:T, JOOJA R4.T.
 BY SHOTWLT,
 OOL R.
 15 OOLAJA QR
 WFL TRP:T;
 10 D: DYWSY, tW BO OHA
 tW OOL:T, O:FWLT.
 JHKOLLA D3
 DL: OHFL:T. 16 SOZLT,
 D4 RML,
 11 D3:R TS R4 0:FWL:JA TS R4LA
 OFL4T; ROLA:T OOL:T.
 ORAS3W R4
 tW OFL4.T. 17 tW VR:OJA,
 OZAGOA,
 12 tW OFR 0VRLOOWHZ
 SVJA O:FWL:T, OGR 3LQ.

IS VLEDAAS
QZAGWO-0,
HAAQ JAPT
G.W. G. J. J. J.

HYMN 94. 6, 4.

To the Trinity.

1 RG-441G
 3-21-1 2A
 2YVL,
 2Y21W0-2,
 3CZY210F,
 D6 TC-4G.T
 1A22.

2 കളവുപൊഴ;
 ഇഴ കേൾ,
 പഴുതെ;
 കയറാപ്പാപ്പ,
 വഴി ഇപ്പാ,
 തമ്മി. പഴുതെ
 പാപ്പ.

3 Dδ DLO~V
RG~W~IG~
SYMhB;
KSL0~VY
JAY0~S~B;

ۛۛۛۛۛۛۛۛ
 ۛۛۛۛۛۛۛۛ

4 1.4° TYVL
 600Z 000h,
 DL0-VZ,
 KT T00h,
 D4Z 0400,
 F.1.6 400
 1.1.1.

HYMN 95. 8, 7.

Marriage Hymn.

1 သယံဇာတ,
သယံဇာတ
Dh ကျမ်းဝါး
ဧကန်တရား။

2 AD hS07B4
 കരളം ടെൻഡർമാ,
 യാദവ് ഓവർ
 ജലവിദ്യ.

3 LO-OZ TAAH
SHELGE⁴SEI,
Dd O-GVAEHO
O^oSHISEI^oSEI^o.

4 UO-O-Z SGEPO,OF OGEOMI UOTI,
TJW JTO-R OZG GEOMIOMAT.

മെ,ം DLO-LIOMI RR
GOLHIGOM.

5 Dg OMOM ZIRIOM
TAYOMVIROM,
Dg HAA-A OMOM
HAYOMIROM.

HYMN 96. L. M.

1st Psalm.

1 മലർ തറ, രാമല
R4OMI OMOM DMSOM
OMVOM TR4OMI
DMSOM OMOMOMOM.

2 JOTGOMOMOMOMOM
മലർ DgOMIROMI
Dg JEGYOMI
OMOM DLO-IROMI.

3 OMOM UTOMI OM
HAA-A GOMOMAT;
Dg OMOMIROMI
OMOM SgOMOMOMAT.

4 DHOMOMOT OM
OMOMOMOMOMOM

5 DHOMOM :C KR
OMOMOMAT,
GOMOM OMOMOMOM
C OMOMOMOMOM.

HYMN 97. 6, 4.

"Child of sin and
sorrow."

1 OM OMOMOMOMOM,
OMOMOMOM,
AA TS OMOM
OMOMOMOM.
GOMOM

GOMOMOM;
LOM OMOMOM;
OMOM OM.

2 OM OMOMOMOMOM
OMOMOM;
HA DgOMOMOMOM
OMOMOMOM?
LgOMOMOM;
GOMOMOM;
OMOMOMOMOM;
OMOMOMOM!

3 ට ගෙසෙංසා!

W&S!

ඉඳිමුණ!

LY P&!

L&A G&P&Y!

h&U G&h&P;

ඉඳිමුණ!

LY P&!

HYMN 98. 11, 10.

"Come, ye disconsolate."

1 ඉඳිමුණ, තුණු රිඳි;

T&J&A R&M&h;

ඉඳිමුණ ඉඳිමුණ ඉඳිමුණ

h&P ඉඳිමුණ T&P.

2 රිඳි L&P, T&P&S&A,

h&U S&P&P R&M&h;

Y& S&P&A ඉඳිමුණ

R&P&P T&P&S&A.

DOXOLOGIES.

L. M.

D&P&VZ S&P&A,

ඉඳිමුණ T&P&P,

R&P&P&P&A.

ඉඳිමුණ ඉඳිමුණ,

ඉඳිමුණ D&P&V,

R&P&P&P&A.

S. M.

තුණු T&P&P,

ඉඳිමුණ ඉඳිමුණ,

C. M.

D&P&VZ S&P&A,

ඉඳිමුණ T&P&P,

R&P&P&P&A.

ඉඳිමුණ ඉඳිමුණ,

C. P. M.

8 & 7.

ТУУЛ 824А,

TYVL 6291rZ

03172 T8 W 04,

DL0-VZ DHK.T

DL:O~VZ 000000,

It Y, D4Z U4444,

Dhkt Tsho

R. A. V. A. O. R. O. I.

HY, D4Z UNO, UNO,

५१५३०५.

INDEX.

ප්‍රදේශ පදනම.

	PAGE.		PAGE
DYආපදාය	42	ආලංකර ආලංක	56
DHA THMY	25	ආලංකර ආලංක T&J	59
DEAWO-A	7	ආලංකර ආලංක H&J	27
DELO-V t.w	9	ආලංකර ආලංක KR	24
DO D& FBT	4	ආලංකර	33
DO A&A	17	ආලංකර t.w	50
DOO RLO-LL	32	ආලංකර RZ	49
DEG&S! DH&S	41	ආලංකර	55
RP& GLVP&A	28	ආලංකර H&G	43
RA RZ& DO	37	ආලංකර TY&G	45
RG&A&A &P&A	47	ආලංකර &A&A&G	13
RG&A&A&G	65	ආලංකර H&G	42
RH&A&A	40	ආලංකර A&A	54
RVO TH&S&O&A	29	ආලංකර TG&O&A	67
T& S&G&O	53	ආලංකර RA ආලංක	60
TS&T A&Z&Y	28	ආලංකර PA DB	53
TY&S&O&A ආලංක	30	ආලංකර PA HA DB	46
TE&P G&P&T	31	ආලංකර PA HA H&S	48
TL&HE&B	23	ආලංකර PA &Y&V&L	19
TG&P&Y	35	ආලංකර KR	11
TV&O &S&G&T	39	ආලංකර EH&R	10
AL&G TG&P&A&A	96	SVZ T&A&A&H&P	57
ආලංකර A&W&B	18	DO DELO-V	61
ආලංකර &Y&P&T	16	DO R&H&G	15

	PAGE.		PAGE.
ඉ රාජ්‍ය	24	ලාං ත්‍රිප්පි රාජ—	34
ඉ තාං ත්‍රිප්පි	32	ලාං ත්‍රිප්පි ත්‍රිප්පි—	26
ඉ ගෙදර පා	66	ලාං පා පාප්පි—	58
ලාං ප්‍රසංග	4	ලාං ප්‍රසංග ලාං	48
ප්‍රසංග ලාං	12	ලාං ප්‍රසංග ලාං	17
ප්‍රසංග ලාං	63	ලාං ප්‍රසංග ලාං	56
ප්‍රසංග ලාං	62	ලාං ප්‍රසංග ලාං	37
ප්‍රසංග ලාං	44	ලාං ප්‍රසංග ලාං	46
ප්‍රසංග ලාං	51	ලාං ප්‍රසංග ලාං	45
ප්‍රසංග ලාං	52	ලාං ප්‍රසංග ලාං	36
ප්‍රසංග ලාං	59	ලාං ප්‍රසංග ලාං	6
ප්‍රසංග ලාං	54	ලාං ප්‍රසංග ලාං	6
ප්‍රසංග ලාං	22	ලාං ප්‍රසංග ලාං	12
ප්‍රසංග ලාං	62	ලාං ප්‍රසංග ලාං	14
ප්‍රසංග ලාං	34	ලාං ප්‍රසංග ලාං	22
ප්‍රසංග ලාං	35	ලාං ප්‍රසංග ලාං	20
ප්‍රසංග ලාං	4	ලාං ප්‍රසංග ලාං	5
ප්‍රසංග ලාං	65	ලාං ප්‍රසංග ලාං	52
ප්‍රසංග ලාං	55	ලාං ප්‍රසංග ලාං	3
ප්‍රසංග ලාං	21	ලාං ප්‍රසංග ලාං	14
ප්‍රසංග ලාං	21	ලාං ප්‍රසංග ලාං	50
ප්‍රසංග ලාං	23	ලාං ප්‍රසංග ලාං	20
ප්‍රසංග ලාං	3	ලාං ප්‍රසංග ලාං	46
ප්‍රසංග ලාං	31	ලාං ප්‍රසංග ලාං	43
ප්‍රසංග ලාං	57	ලාං ප්‍රසංග ලාං	49



Ayer
o PM
784
.C44
1848

AYER

Cherokee

-69-

